

GUIDE D'UTILISATEUR ICEPAC, V. 1

ICEPAC USER GUIDE, V.1

Ce guide vous présente les diverses fonctions disponibles au sein de l'interface IcePAC.

<http://icepac.ete.inrs.ca>

Cette interface a été développée sous plateforme OpenLayers et les données sont entreposées via GeoServer.

This guide presents the functions available in the IcePAC interface.

<http://icepac.ete.inrs.ca>

The interface has been developed under the OpenLayers platform and data is stocked onto a GeoServer instance.

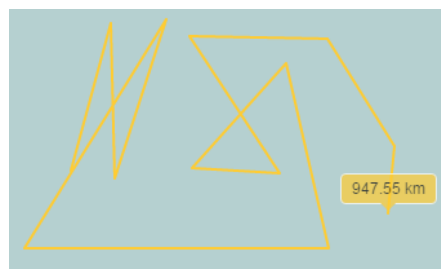
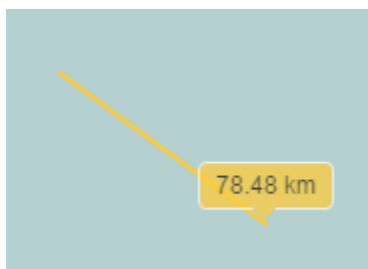
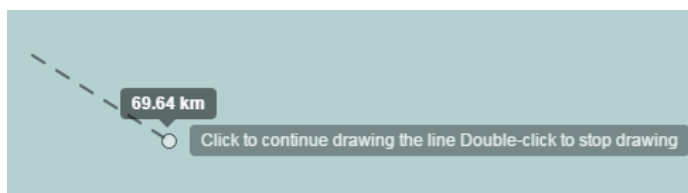
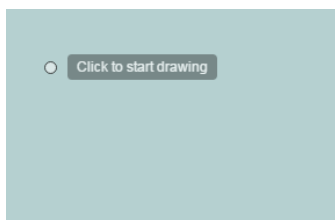
OUTILS (Tools)

Measure (Règle)



Cet outil sert à calculer la distance entre deux ou plusieurs points. Pour cesser la création de points de référence, il suffit de double-cliquer lorsque vous créez votre dernier point.

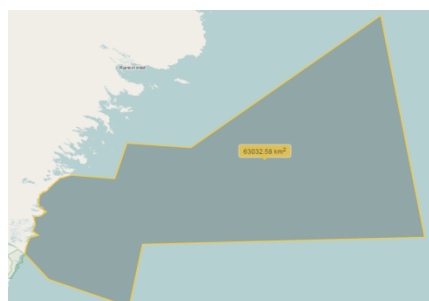
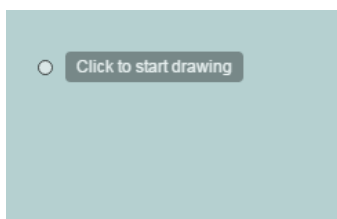
This tool is used to measure distance between two or more points. To stop logging reference points, simply double click.



Section

Cet outil sert à mesurer la superficie d'une zone dessinée par l'utilisateur. Pour créer cette zone, il suffit de créer des points de référence qui serviront de coins au polygone. Pour arrêter la création de la zone, il suffit de double-cliquer lorsque vous créez votre dernier point. L'outil joindra alors le dernier nœud dessiné avec le premier nœud dessiné.

This tool measures the area of a user made drawing. To create a zone, simply click at every vertex you want to create. To stop, double click at the last vertex and the area will close by joining the last node to the first node.



Clear (effacer)

Cet outil sert à effacer les traces de l'outil *Measure* et *Section*.

This tool erases all traces left by the Measure and Section tools.

Opacity (Opacité)

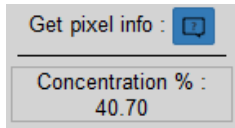
Cet outil permet de changer l'opacité d'une carte pour pouvoir voir à travers. Par défaut, l'opacité est à 1, soit une opacité totale.

This tool controls the opacity of the opened layer. By default, opacity is at 1, which is a complete opacity.

Get pixel info (information sur le pixel)

Cet outil permet d'obtenir les informations d'un pixel présent sur la couche d'information ouverte par l'utilisateur. L'utilisateur doit d'abord cliquer sur l'icône et ensuite sur le pixel désiré.

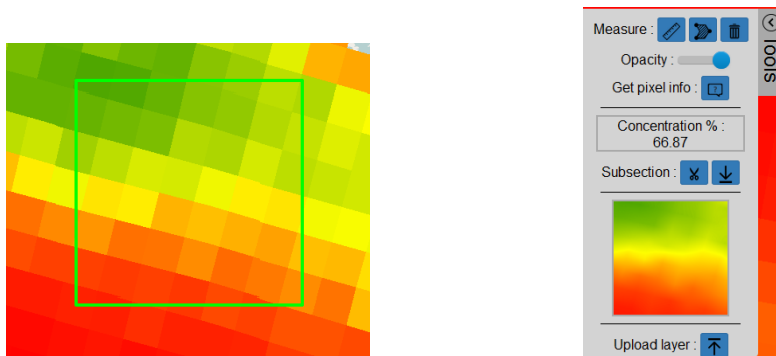
This tool is used to obtain information about a pixel in the opened layer. The user must first click on the tool icon and then click on the pixel for which the information is desired.



Subsection (sous-section) ✂ ↓

Cet outil sert à sélectionner une zone désirée pour pouvoir l'enregistrer par la suite. L'utilisateur doit d'abord définir la zone à « découper » avec l'outil ciseau. Ensuite, une fois la zone choisie, il suffit de cliquer sur l'icône flèche pour procéder au téléchargement en format GeoTIFF, une norme ad hoc du marché géospatial. Prenez note que le rendu dans la zone d'aperçu subit une interpolation bilinéaire, donnant un aspect lissé à l'image mais que l'image produite n'est pas lissée.

This tool is used to download a subset area defined by the user. First, the subset area must be defined using the “scissors” tool. Then, once the area is defined, simply click on the arrow icon to download the image in GeoTIFF format, the ad hoc norm in the geospatial industry. Note the the rendering in the overview is displayed with a bilinear interpolation, giving it a smooth aspect but that the downloaded image is not filtered.



Upload layer (Proposer une couche d'information) ↑

Cet outil permet aux utilisateurs d'importer dans le système IceMAP leurs propres couches d'information afin de les rendre disponibles à toute la communauté. Avant de voir leur

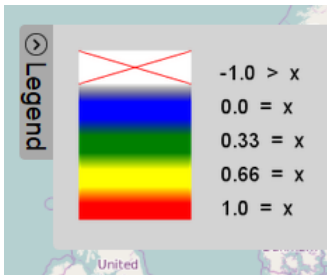
couche mise en ligne, la couche d'information devra être approuvée par le/la gestionnaire du site et intégrée à GeoServer.

This tool makes possible for a user to upload a personal layer, such as an ice map or an in-situ photo, to share with the community. Before the info gets online, the system manager will have to approve the integration into GeoServer.

Legend

Cet onglet permet d'afficher la légende prédéfinie pour la couche de données ouverte par l'utilisateur.

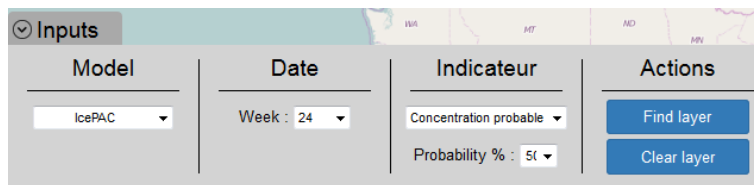
This tool displays the predefined legend for the opened data layer.



ENTRÉES (Input)

IcePAC

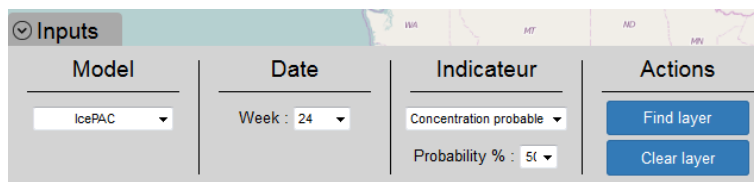
Définition : Les couches d'information sous le nom IcePAC correspondent aux simulations menées à partir des données historiques de concentration de glace de L'OSI-SAF. Les données sont exploitées afin d'en tirer deux indicateurs, soit la probabilité d'occurrence d'une concentration X, ou la concentration attendue pour une probabilité P. Afin de minimiser le temps de calcul, des simulations à des pas de 5% ont été réalisées pour chacun des deux indicateurs.



The screenshot shows a web interface for the IcePAC model. It features a header with a dropdown menu labeled 'Inputs'. Below this, there are four main sections: 'Model', 'Date', 'Indicateur', and 'Actions'. The 'Model' section has a dropdown menu with 'IcePAC' selected. The 'Date' section has a dropdown menu with 'Week : 24' selected. The 'Indicateur' section has two dropdown menus: 'Concentration probable' and 'Probability % : 5t'. The 'Actions' section has two buttons: 'Find layer' and 'Clear layer'. The background of the interface shows a map of the Hudson Bay region with state abbreviations WA, MT, ND, and WY.

Pour afficher une couche d'information, l'utilisateur doit spécifier pour quelle semaine de l'année (1-52) l'information est désirée. Ensuite, il faut spécifier pour quel indicateur et pour quelle valeur de pourcentage (par tranche de 5%) l'on souhaite obtenir l'information.

Definition: The information layers under the IcePAC name correspond to the simulations runned using the historical ice concentration layer from the OSI-SAF. The data are exploited to calculate two indicators, the probability of occurrence of concentration X, or the expected concentration for probability P. To minimize processing time, simulations were runned at a 5% pace for both indicators.



This screenshot is identical to the one above, showing the IcePAC input interface with the same settings: Model (IcePAC), Date (Week : 24), Indicateur (Concentration probable, Probability % : 5t), and Actions (Find layer, Clear layer).

To display a layer, the user has to specify for what week (1-52) the information is needed. Then, the indicator must be specified and the percentage (by 5% pace) that we wish information for.

OSI-SAF

Définition : Les couches d'information sous le nom OSI-SAF regroupent les données de concentrations micro-ondes passives générées par EUMETSAT. La donnée, préalablement découpée sur la zone de la Baie d'Hudson, est fournie à un pas journalier de la fin février 1981 à la mi-avril 2015.

Inputs		
Model	Date	Actions
OSI-SAF		Find layer Clear layer

Pour afficher une couche d'information, l'utilisateur doit spécifier pour quelle date il souhaite voir les concentrations de glace estimée via satellite. Si une date s'avère indisponible, elle n'apparaîtra pas en grisée dans le calendrier.

Definition : The information layers under the OSI-SAF name regroup all passive microwave ice concentration datasets generated by EUMETSAT. The data, cut to the Hudson Bay area, is available at a daily pace from the end of February 1981 to mid-April 2015.

Inputs		
Model	Date	Actions
OSI-SAF		Find layer Clear layer

To display an OSI layer, the user has to specify, using the calendar, a date for which the image is desired. If the date is non-available, she will not be available in the calendar.

Image MODIS 250m

Définition : Les images en composé-couleur réelle de MODIS (1,4,3) à la résolution désagrégée de 250m.

Inputs		
Model	Date	Actions
Image MODIS 250m	2012-02-14 16:45	Find layer Clear layer

Pour afficher une couche d'information, l'utilisateur doit spécifier pour quelle date il souhaite voir l'image MODIS en couleur réelle et ensuite, l'heure de la scène désirée.

Definition : The images in true color composite (1,4,3) from the MODIS sensor, downscaled to a 250m resolution.

To display a layer, the user must specify the date for which the image is desired and the specific hour of acquisition.

Composite (Daily)

Définition : Les cartes de présence de glace produites à partir de l’algorithme IceMap250.

Pour afficher une carte, l'utilisateur choisi une date entre 2002 et 2015, car ce sont des données journalières. Ensuite, il s'agit de cliquer sur « Find layer » pour l'affichage et pour effacer la carte il suffit de cliquer sur « Clear layer ».

Pour afficher une couche d'information, l'utilisateur doit spécifier pour quelle date il souhaite voir les concentrations de glace estimées via IceMap250. Si une date s'avère indisponible, elle n'apparaîtra pas en grisée dans le calendrier.

Definition : The ice presence maps generated by the IceMap250 algorithm.

To display a map, the user must choose a date between 2002 and 2015, since the maps are available on a daily basis. Then, the user must click on “Find Layer” to display the map.

To display a layer, the user must specify a date for which the IceMap250 layer is desired. Of not available, the date will not be available in the calendar.